

ARAN BIDAIK S.L.. (compañía cuyos datos identificativos aparecen al final de estas Condiciones Generales, en adelante **"V. ARAN"**) ofrece la utilización de este sitio Web a los usuarios, condicionado a la aceptación sin modificaciones por el usuario (en adelante, el "Usuario") de las Condiciones Generales aquí enunciadas. Por la utilización de este sitio Web de **"V.AARAN"** por el Usuario, se entiende que el Usuario está de acuerdo con la totalidad de dichas Condiciones Generales. Si el Usuario no está de acuerdo con las mismas, no tendrá derecho a utilizar el sitio Web de **"V.AARAN"**

El Usuario declara que es mayor de edad (es decir, tiene, al menos, 18 años) y dispone de la capacidad legal necesaria para vincularse por este acuerdo y para utilizar este sitio Web de conformidad con las Condiciones Generales aquí enunciadas, que comprende y entiende en su totalidad. El Usuario se hace responsable de tratar de forma confidencial y custodiar adecuadamente las contraseñas que le sean proporcionadas por **"V.AARAN"** para acceder al sitio Web, evitando el acceso a las mismas de terceras personas no autorizadas. El Usuario acepta hacerse responsable de las consecuencias económicas derivadas de cualquier utilización de este sitio Web que se produzca mediante el uso de la contraseña del Usuario del sitio Web de **"V.AARAN"**, así como por la utilización de las contraseñas del Usuario por terceros.

El Usuario asimismo declara que toda la información suministrada por él para el acceso a este sitio Web y en el curso de la utilización del mismo, es verdadera, completa y precisa y se compromete a mantenerla actualizada.

ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS A TRAVÉS DEL SITIO WEB

A través del sitio Web de **"V.AARAN"**, el Usuario tiene acceso a información sobre productos y servicios de terceros relacionados con el turismo y los viajes y puede realizar reservas y compras de algunos de tales productos o los correspondientes proveedores u organizadores de viajes combinados.

En particular, la venta al Usuario de viajes combinados y demás productos y servicios turísticos

a través del sitio Web se llevará a cabo por **"V.AРАН"**, Agencia de viajes que dispone de los permisos y licencias necesarios para el desarrollo de su actividad.

La realización por el Usuario de reservas o compras de productos o servicios de aquellos proveedores u organizadores de viajes combinados que el Usuario elija, quedará sujeta a los términos y condiciones específicos que tales proveedores u organizadores de viajes combinados establezcan para cada caso. Asimismo, los billetes emitidos en favor del Usuario contendrán avisos importantes incluyendo, entre otros, información para pasajeros internacionales acerca de las limitaciones de responsabilidad y avisos sobre limitaciones de responsabilidad en materia de equipajes. El Usuario consiente en aceptar y respetar los términos y condiciones de compra que se establezcan por cualquier proveedor u organizador con el que el Usuario elija contratar, incluyendo, con carácter enunciativo y no limitativo, el pago de cualesquiera importes devengados y el cumplimiento de cualesquiera normas y restricciones acerca de la disponibilidad de tarifas, productos o servicios. En caso de que existan normas o restricciones especiales que afectaren a determinadas tarifas, productos o servicios seleccionados por el Usuario, tales normas o restricciones especiales serán puestas de manifiesto al Usuario en la pantalla antes de proceder a la reserva.

La elaboración y actualización de la información sobre ofertas, productos o servicios, precios, rutas, distancias, características y cualesquiera otros datos e informaciones relevantes acerca de los productos y servicios ofrecidos a través del sitio Web, corresponde a los respectivos Proveedores de productos o servicios u organizadores de los viajes combinados, **"V.AРАН"** velará que dicha información sea supervisada, verificada y actualizada, sin que ello derive en su responsabilidad.

Los proveedores de productos o servicios y los organizadores de viajes combinados, cada uno dentro del ámbito de sus respectivas obligaciones, serán responsables frente al Usuario del cumplimiento de las obligaciones derivadas de la normativa en vigor y de los términos y condiciones de venta de cada uno de los productos y servicios o viajes combinados que se contraten, sin que **"V.AРАН"** asuma obligación ni responsabilidad alguna respecto de aquellos productos o servicios que no preste directamente.

DERECHOS DE AUTOR, MARCAS REGISTRADAS, SOFTWARE

Todos los contenidos del sitio Web de **"V.AРАН"** (incluyendo, sin carácter limitativo, textos, gráficos, logotipos, iconos de botones, imágenes, archivos de audio y software) son propiedad

de **"V.AРАН"** o de sus proveedores de contenidos y están protegidos por las normas nacionales e internacionales de propiedad industrial e intelectual. La compilación (entendiéndose como tal la recopilación, ordenación y montaje) de todo el contenido del sitio Web de

"V.AРАН"

es propiedad de

"V.AРАН"

y se encuentra protegida por las normas nacionales e internacionales de propiedad industrial e intelectual. Todo el software utilizado en el sitio Web de

"V.AРАН"

, o de sus proveedores de software se encuentra protegido por las leyes nacionales e internacionales de propiedad industrial e intelectual.

Queda terminantemente prohibido cualquier otro uso del contenido de este sitio Web, incluidas la reproducción, modificación, distribución, transmisión, posterior publicación, exhibición o representación total o parcial del mismo.

En particular queda terminantemente prohibida cualquier clase de utilización de las imágenes contenidas en el sitio Web de **"V.AРАН"**, fuera de dicho sitio Web sin consentimiento expreso de **"V.AРАН"** o sus proveedores.

USO DEL SITIO WEB

Este sitio Web es única y exclusivamente para uso personal de los Usuarios. Se prohíbe su modificación, reproducción, duplicación, copia, distribución, venta, reventa y demás formas de explotación con fines comerciales o no. Usted se compromete a no utilizar este sitio Web para fines ilegales o prohibidos.

En particular, el Usuario del sitio Web acepta que únicamente utilizará el sitio Web para sí y que los productos o servicios adquiridos a través del sitio Web serán para uso o consumo propio o de las personas en nombre de las cuales esté legalmente autorizado para actuar. El Usuario no revenderá productos o servicios adquiridos a través del sitio Web a otras personas.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

"V.AARAN" ofrece este sitio web en el estado en el que se presenta, puede contener imprecisiones o erratas. **"V.AARAN"** no efectúa manifestaciones ni ofrece garantías de ninguna clase, ya sean explícitas o implícitas, en cuanto al funcionamiento del sitio web o a la información, contenido, software, materiales o productos incluidos en el mismo. En la medida que lo permita la legislación aplicable, **"V.AARAN"**

queda exonerada de cualesquiera garantías, ya sean explícitas o implícitas, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

"V.AARAN"

no será responsable de los daños o perjuicios de cualquier índole que puedan derivarse del uso de este sitio web, incluidos, entre otros, los daños directos e indirectos.

Sin perjuicio de la generalidad de lo dispuesto en el párrafo anterior, **"V.AARAN"** no asume responsabilidad alguna que pudiere derivarse de la falta de veracidad, completud, actualización y precisión de los datos o informaciones sobre ofertas, productos o servicios, precios, rutas, distancias, características y cualesquiera otros datos e informaciones relevantes acerca de los productos y servicios ofrecidos a través del sitio web por los proveedores de productos o servicios u organizadores de viajes combinados, ni respecto de los contenidos, datos o informaciones que sean proporcionados desde otras paginas.

Asimismo, **"V.AARAN"** se exonera de cualquier responsabilidad derivada del incumplimiento o cumplimiento defectuoso por los proveedores de productos o servicios y/o por los organizadores de viajes combinados de las obligaciones derivadas de la normativa en vigor y de los términos y condiciones de venta de cada uno de los productos y servicios o viajes combinados que se contraten a través del sitio web.

Si por causas de fuerza mayor (incluyendo, enunciativa, pero no limitativamente, desórdenes políticos, económicos o inestabilidades que afecten a la seguridad), se derivaran deficiencias en las reservas, confirmaciones y/o ejecución de cualesquiera viajes o servicios que se contraten a través de **"V.AARAN"**, por circunstancias que no tengan la condición de previsibles o solucionables por **"V.AARAN"** o si incluso fuera imposible el cumplimiento de algunas de las prestaciones pactadas, el cliente renuncia a presentar cualquier tipo de reclamación contra

"V.AARAN"

, por esas deficiencias o incumplimientos, a menos que se constatare la falta de diligencia profesional propia de

"V.AARAN"

VÍNCULOS O ENLACES CON OTROS SITIOS WEB

El sitio Web de **"V.AРАН"** puede contener vínculos o enlaces con otros sitios Web no gestionados por **"V.AРАН"**. Dichos vínculos o enlaces, se incluyen sólo a efectos de referencia. **"V.AРАН"** no ejerce control alguno sobre dichos sitios Web, ni es responsable del contenido de los mismos.

La inclusión de vínculos o enlaces a otros sitios Web no implica que **"V.AРАН"** promocióne, avale, garantice o recomiende ese sitio Web. Los vínculos o enlaces que incluye el sitio Web de **"V.AРАН"** únicamente son ofrecidos como referencias informativas sin ningún tipo de valoración sobre los contenidos, propietarios o servicios o productos ofrecidos desde los mismos.

INFORMACIÓN DE CARÁCTER GENERAL

Las presentes Condiciones Generales, así como cualquier relación entre usted como Usuario y **"V.AРАН"** se regirán por la legislación española.

"V.AРАН" se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento en nuestro sitio Web, así como en estas Condiciones Generales.

Nuestra dirección

ARAN BIDAIAK S.L.
C.I.F. B75095992 CIE 2337 MM
Elcano 1, 20004 Donostia - San Sebastián (Gipuzkoa)